

# Escoles al Palau

DOSSIER EDUCATIU

## TWINKLE TWINKLE BABY'S STAR

Palau de la Música Catalana

Twinkle twinkle little star  
how I wonder what you are,  
up above the world so high  
like a diamond in the sky.  
Twinkle twinkle little star  
how I wonder what you are.



PALAU  
DE LA  
MÚSICA  
ORFEÓ  
CATALÀ

# Índex

1. El Palau de la Música	P. 03
2. Introducció	P. 04
3. Guió i cançons del concert-espectacle	P. 05
4. Recursos didàctics per treballar a l'aula	P. 07
5. Lletres de les cançons	P. 37
6. Partitures, activitats d'ampliació i materials annexos	P. 44
7. Fitxa artística	P. 51

# 1. El Palau de la Música

El Palau de la Música Catalana va ser construït entre el 1905 i el 1908 per l'arquitecte **Lluís Domènech i Montaner** com a seu de l'**Orfeó Català** i finançat amb fons procedents de subscripció popular.

El Palau de la Música Catalana és una perla arquitectònica del Modernisme català, l'única sala de concerts modernista declarada **Patrimoni Mundial per la UNESCO** (4 de desembre de 1997), que esdevé actualment un punt de trobada ineludible de la vida cultural i social de Catalunya. A més constitueix un patrimoni simbòlic i sentimental de tot un poble que s'identifica amb la seva història.

L'edifici s'articula al voltant d'una estructura central metàl·lica recoberta de vidre, que es conjuga amb la llum natural per convertir l'edifici més significatiu de l'obra de Domènech i Montaner en una caixa de música màgica on es combinen totes les arts aplicades: escultura, mosaic, vitrall i forja. Les visites guiades que ofereix el Palau de la Música Catalana són una cita ineludible de l'estada a Barcelona.

La **Sala de Concerts** –una de les més singulars del món– ha estat durant més de cent anys l'escenari privilegiat de la vida concertística, nacional i internacional, de la ciutat de Barcelona. Ha acollit estrenes mundials i és un referent musical i arquitectònic de la ciutat i un punt de trobada cultural de primer ordre. Presidida per l'orgue sobre l'escenari i amb una **lluerna central** que representa el sol, la sala gaudeix de llum natural. Una sala mística i paradoxal, que es troba repleta de figures com les muses que envolten l'escenari, les valquíries de Wagner que sorgeixen del sostre, un bust d'Anselm Clavé a una banda i de Beethoven a l'altra, i centenars d'elements de la natura, com flors, palmeres, fruits, gerros i vitrines plenes de joies.

A banda de la gran Sala de Concerts, el Palau disposa de dues sales més on es desenvolupa la vida concertística de la institució. D'una banda, el **Petit Palau**, un auditori modern inaugurat el 2004 ideal per a concerts de cambra o petit format amb unes condicions acústiques excel·lents i equips audiovisuals d'alta tecnologia. L'últim espai és la petita joia del Palau de la Música, la **Sala d'Assaig de l'Orfeó Català**. Un espai íntim i acollidor on tenen lloc concerts de petit format, conferències, presentacions, i on assagen els cors de l'Orfeó Català. Aquí s'hi troba la primera pedra que es va col·locar el 1905 durant la construcció del Palau. Amb un arc semicircular de butaques, que es correspon amb la mitja lluna de l'escenari que es troba al seu sostre, està caracteritzada per unes grans columnes, vitralls i decoració de l'època.

Un altre espai representatiu del Palau és l'emblemàtica **Sala Lluís Millet**, un gran saló –sala de descans i trobada– dedicat al mestre Millet, fundador de l'Orfeó Català. La sala s'alça fins a dos pisos amb grans vitralls ornats amb motius florals, d'un efecte extraordinari. I més excepcional encara és la balconada que es veu a través d'aquests vitralls, amb una doble columnata amb una coloració i ornamentació característiques. També és escenari privilegiat el **Foyer del Palau**, el qual admet una nombrosa concurrència que ocupa cadires i taules, tant quan hi ha audicions com quan s'utilitza de restaurant-cafeteria independent. Els amplis arcs de maons combinats amb ceràmica vidriada de color verd i flors també ceràmiques, rosades i grogues, confereixen a aquest espai una tonalitat singular i molt pròpia.

## 2. Introducció

*Twinkle Twinkle Baby's Star* és un concert-espectacle dissenyat i produït pel Servei Educatiu del Palau que s'adreça a tota l'etapa d'educació infantil dels 0 fins als 5 anys.

El concert s'estructura a l'entorn de **cançons i melodies de tradició anglesa i catalana** amb un tractament musical modern i integrador de diferents llenguatges i estils musicals. Es tracta d'una experiència musical de molta proximitat escènica amb els artistes (els infants seuen al voltant de l'espai escènic) i el principal objectiu de l'espectacle és cercar un ambient d'**escolta activa des de la contemplació i el silenci**.

Durant el concert escoltareu 28 cançons o dites tradicionals en català i en anglès intercalades amb afectes sons quotidians com l'aigua, sons de la nit, cants d'ocells, sirenes o rellotges, entre d'altres. Com que la major part del repertori del concert és cantat, el plantejament escènic parteix del joc de l'infant i de les **diferents emocions** que aquest experimenta a mesura que va prenent consciència de la seva pròpia individualitat: **sorpresa, alegria, por, tristesa, ràbia...**

Ens trobem davant d'un concert-espectacle d'una gran sensibilitat artística però de ritme trepidant. Un concert que s'ha **dissenyat tenint en compte aportacions científiques** que la neurociència ha desenvolupat els darrers anys.

Segons la teoria d'**Edwin Gordon**, el procés d'aprenentatge musical és molt similar al procés que es porta a terme durant l'aprenentatge de la llengua materna, i com en el llenguatge oral, **el moment de màxima capacitat per escoltar i aprendre es produeix durant els tres primers anys de vida**. A partir d'aquest moment, la capacitat auditiva dels infants va minvant de manera exponencial fins als 9 anys, moment en què s'estabilitza. Per tant, és molt important que durant els primers anys de vida l'**infant escolti de forma habitual estructures musicals complexes i diverses**. És a dir, simplificar les estructures musicals el perjudicarà i condicionarà la capacitat auditiva que tindrà en la vida adulta. Per contra, els infants que durant els primers anys de vida escoltin de forma habitual estructures musicals complexes i diverses, conservaran uns nivells d'audició molt més elevats que seran estables al llarg de la vida.

Intentar conservar i estimular la capacitat auditiva innata dels infants durant la primera etapa d'educació infantil és clau perquè aquests **puguin contemplar i gaudir del seu entorn sonor** amb un grau d'intensitat superior i, d'aquesta manera, aconseguir més benestar i plaer.

Els humans som éssers profundament musicals, tant des d'una concepció biològica com social. Sabem que **la música ha tingut un paper clau en l'evolució de l'espècie humana** degut a la immensa capacitat que té per impactar-nos (a nivell corporal i cognitiu) i també per a la diversitat de valors i funcions socials que cada comunitat vincula al fet musical. **Abans del cinquè mes de gestació**, el sentit de l'oïda del futur nadó està pràcticament format. La respiració i batec del cor de la mare, juntament amb les veus més properes de l'entorn de la gestant, constitueixen els primers vincles afectius i de connexió que el futur nadó establirà amb el món.

És doncs des d'aquesta vinculació auditiva que des del primer moment l'ésser humà té amb el món que l'envolta i gràcies a les investigacions que s'han portat a terme en els darrers anys que la comunitat científica ha pogut constatar que **la música és una gran font de benestar i plaer que cal cultivar i educar des de l'inici de la vida**.

# 3. Guió i cançons del concert espectacle

## Programa

- Des del silenci i la foscor escoltem el so d'un rellotge de paret i quatre campanades.

1. **Hickory dickory dock.** Popular anglesa

2. **En Joan Petit.** Popular catalana

3. **Feste'n sí, feste'n ça.** Popular catalana

- Escoltem so d'aigua en moviment

4. **Row row row your boat.** Popular anglesa

5. **Little Piggy.** Popular anglesa

6. **L'esquirol.** Popular catalana

-Escoltem so de transit

7. **Dalt del cotxe.** Popular catalana

8. **Plou i fa sol.** Popular catalana

9. **Trinco trinco de puntetes.** Popular catalana

- Escoltem com els músics salten dins de bassals d'aigua

10. **Ploreu ninetes.** Popular catalana

11. **It's raining it's pouring.** Popular anglesa

- Escoltem sons de la naturalesa de bon matí

12. **Cargol treu banya.** Popular catalana

13. **La gallina ponicana.** Popular catalana

14. **Ralet ralet.** Popular catalana

15. **Un tren petitó.** Popular catalana

- Escoltem el so d'un gos lladrant

16. **One man went to mow.** Popular anglesa

17. **Head, shoulders, knees and toes.** Popular anglesa

18. **Cada dia al dematí.** Popular catalana

19. **Ball de sant Ferriol.** Popular catalana

- Escoltem una sirena de bombers que s'apropa

20. **London's burning.** Popular anglesa

21. ***Quatre pedres hi ha al carrer.*** Popular catalana

22. ***Pat-a-cake.*** Popular anglesa

23. ***Humpty dumpty.*** Popular anglesa

24. ***Peix peixet de la canya.*** Popular catalana

25. ***El gall i la gallina.*** Popular catalana

26. ***Salta Miralta.*** Popular catalana

- Escoltem la sirena d'un vaixell

27. ***A sailor went to sea.*** Popular anglesa

28. ***Twinkle, twinkle, little star.*** Popular anglesa

# 4. Recursos didàctics per treballar a l'aula


## 1. *Hickory Dickory Dock*. Tradicional anglesa

Instrumentació	Veu, vibràfon, gong, violí, violoncel, contrabaix, triangle
Elements musicals	Sons curts i llargs, <i>pizzicato</i> i <i>legato</i> , el vibràfon, el gong, interval 3a menor, pulsació

### 1.1. Juguem a comptar i triar

Aquesta primera cançó del concert és una cançó tradicional per comptar i triar, on fàcilment podreu fer seguir la numeració de l'1 fins al 6. Sembla ser que el vers que li dona el títol prové del dialecte que parlaven els pastors del nord d'Anglaterra quan comptaven ovelles, però és difícil de provar-ho de manera conclouent.

En qualsevol cas, podeu relacionar-la amb cançons del repertori català de la mateixa categoria (*Unidori*, *Una plata d'enciam*, *Quatre pedres*, etc), tot jugant a seguir la pulsació amb el dit.

Per consultar llistat de cançons eliminatives en català feu clic aquí 

### 1.2. Els petits bonics titelles

Els rodolins amb els diferents personatges fan que el text sigui molt ric en verbs (*strick*, *run up*, *run down*, *look at*, *flow*, *bark*, *sleep*, *run out*, *buzz*, *go to*, *peck*) i expressions (*fiddle de dee*, *fiddle sticks*) i de ben segur podreu acompanyar-vos de titelles o imatges dels animalets (*mouse*, *bird*, *dog*, *bear*, *bee*, *hen*) per facilitar-ne la comprensió.

### 1.3. Tic tac, tic tac...

A la proposta escènica del concert veureu com contrasten els sons llargs del gong amb els curts del tic tac entre estrofa i estrofa. També sentireu com el violí i el violoncel acompanyen a voltes amb *legato* i d'altres amb *pizzicato*.

Podeu jugar amb instruments de petita percussió com el triangle, el carilló, els plats, les claves o la caixa xinesa doble, per descobrir-ne les seves possibilitats sonores i acompanyar la cançó amb sons picats i lligats.

### 1.4. El ball dels mocadors

Us proposem una petita coreografia amb mocadors de seda de colors per visibilitzar l'estructura de la cançó:

- 1a i 2a frases: moure el mocador lliurement
- 3a: detenir-ne el moviment quan diem la numeració i llençar-lo enlaire com per efecte del so del gong
- 4a: recollir el mocador
- 5a: amagar-lo al darrere i marcar el tic-tac amb el cap

## 1.5. Lletra de la cançó

### *Hickory Dickory Dock*\*. Tradicional anglesa

Hickory dickory dock,  
the mouse run up the clock,  
the clock struck one,  
the mouse ran down,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the bird looked at the clock,  
the clock struck two,  
and away she flew,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the dog barked at the clock;  
the clock struck three,  
fiddle de dee,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the bear slept by the clock,  
the clock struck four,  
he ran out the door,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the bee buzzed round the clock;  
the clock struck five,  
she went to her hive,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the hen pecked at the clock,  
the clock struck six,  
fiddle sticks,  
Hickory dickory dock.

Tick tock tick tock.



## 2. En Joan petit. Tradicional catalana

Instrumentació	Veus i efectes vocals, contrabaix, timbal amb escombretes
Elements musicals	El <i>swing</i> , la big band, el contratemps

### 2.1. A ritme de *swing*!

La coneguda dansa-joc es presenta en el concert amb una versió vocal, acompanyada tan sols del contrabaix i un timbal amb escombretes per donar-li una sonoritat d'estil *swing* d'allò més animada i divertida. A la introducció, els artistes imiten el so de trompetes i trombons d'una big band amb les seves veus nasals i fent gestos molt gràfics. Mentre una veu principal canta la melodia, les altres dues omplen rítmicament jugant amb les paraules de la cançó.

Podem jugar a imitar vosaltres també els instruments d'una big band amb les vostres veus i inventar una coreografia per ballar la cançó a ritme de *swing*!

### 2.2. Balla, balla, balla...

El joc dansat és un dels més coneguts arreu del país i podeu ballar-lo també a la manera tradicional. Si els infants són molt petits, l'adult pot anar tocant-los les parts del cos que va anomenant la cançó. Si són més grandets, poden tocar-se-les ells mateixos. A l'escola podeu també fer-la com a ball rodó, rodant en rotllana durant la primera part, aturar-se i mostrar la part del cos rítmicament i acumulativament (nas, peu, mà, dit), per acabar amb un gir abans de tornar a començar.

### 2.3. Piquem el contratemps


Tot i que la cançó està escrita en compàs quaternari, aquesta versió ens convida a picar de mans la pulsació, però no en el temps 1 i 3, sinó en el 2 i el 4, el que anomenem *offbeat*, característic del rock i del jazz.

Podem practicar-ho amb els infants obrint els braços en els temps 1 i 3 i picant de mans o amb altres instruments a contratemps, acompanyant altres cançons de l'estil.

### 2.4. Les escombretes d'en Joan

Si voleu provar d'imitar la sonoritat de les escombretes que fan servir els músics de jazz a la bateria, podeu construir-les vosaltres mateixos amb palets llargs de fusta (com els que es fan servir a les brotxetes). Si ajunteu un grapat de palets, en talleu les puntes punxegudes i els emboliqueu en un extrem amb cinta adhesiva, podeu aconseguir unes escombretes casolanes que us serviran per acompanyar la cançó picant a terra amb un toc molt suau. Si els infants són més grandets, podeu repartir-los plats de cartró, girar-los de l'inrevés a terra i jugar a fer de percussionistes!

### 2.5. Una altra versió

En el següent link podreu escoltar-ne una altra versió de caràcter més tradicional 

### 2.6. Lletres de la cançó

*En Joan Petit.* Tradicional catalana

En Joan Petit quan balla, balla, balla, balla...  
en Joan Petit quan balla, balla amb el dit.  
Amb el dit, dit, dit, així balla en Joan Petit.  
En Joan Petit quan balla, balla, balla, balla...  
en Joan Petit quan balla, balla amb la mà.

Amb la mà, mà, mà, amb el dit, dit , dit...  
així balla en Joan Petit.

En Joan Petit quan balla, balla, balla, balla...  
en Joan Petit quan balla, balla amb el peu.  
Amb el peu, peu , peu...així balla en Joan Petit.  
En Joan Petit quan balla, balla, balla, balla....  
en Joan Petit quan balla, balla amb el nas,

amb el peu, peu, peu, amb la mà, mà , mà,  
amb el dit, dit , dit...així balla en Joan Petit!

### 3. Fes-te encí, fes-te ençà. Tradicional catalana

Instrumentació	Veus, campanetes, violí, violoncel, contrabaix
Elements musicals	Fraseig, sons llargs, <i>legato</i> , melodia i acompanyament, plans sonors

#### 3.1. Al so de les campanetes

Aquesta cançó, en la versió que ens proposa l'espectacle, és un regal delicat que ens encomana calma gràcies a la màgia de les campanetes, que apareixen en un suport de rodes com el d'aquelles joguines d'arrossegar que tant agraden als més xics! Després d'una primera part coral, un dels músics les utilitza per tocar la melodia de la cançó, mentre el trio de corda (violí, violoncel i contrabaix) hi realitza l'acompanyament amb sons llargs i lligats. El cantant dirigeix la melodia assegut al costat de les campanetes i el clima que es crea és de serenor i contemplació.

Porteu un joc de campanetes a l'aula i jugueu a escoltar-les, tocar-les, ordenar-les, reconèixer-les, endevinar melodies... Feu sentir el seu ressò i jugueu a moure un ditet en l'aire dibuixant el seu so llarg i aturar-lo quan el deixem de sentir.

#### 3.2. L'estrella elàstica


Amb l'ajuda d'una [cinta elàstica cooperativa](#) i asseguts en rotllana, ens podem gronxar fent balanceig lateral o endins i enfora (encí i ençà). Al mig del cercle, un infant pot fer onejar un mocador o una cinta de gimnàstica rítmica per representar la melodia de les campanetes i visualitzar així els dos plans sonors.

També podem jugar a fer rodar la cinta elàstica cap a la dreta i cap a l'esquerra, seguint el fraseig de la melodia, per acabar-nos estirant tots enrere en forma d'estrella.

#### 3.3. Juguem amb l'Octoband

La cançó pot acompanyar un joc que ajudi l'infant a viure el fraseig, que en aquest cas està construït amb una frase suspensiva i una altra de conclusiva. Podem utilitzar un Octoband, al centre del qual s'asseu un infant sol o, si és molt petit, a sobre d'un adult. El grup agafa les potetes de l'Octoband i gira lentament caminant 8 pulsacions en un sentit. En canviar de frase, canviem de sentit i obrim la figura perquè en acabar la cançó fem canvi d'infant (*"que ja és hora de marxar"*).

#### 3.4. Una altra versió

Escoltar una versió més tradicional interpretada per un senyor gran 

#### 3.5. Lletre de la cançó

*Feste'n sí, feste'n ça.* Tradicional catalana

Feste'n sí, feste'n sa,  
que ja és hora, que ja és hora.  
Feste'n sí, feste'n sa,  
que ja és hora de marxar.

## 4. *Row, row, row your boat.* Tradicional anglesa

Instrumentació	So de mar, caixa, veus a l'uníson
Elements musicals	Marxa militar, pulsació, arpegi descendent, corxera amb punt-semicorxera

### 4.1. Remant entre cocodrils

A l'espectacle els músics agafen els arcs dels seus instruments i imiten el remar del seu vaixell, tot seguint la pulsació de la cançó. Nosaltres podem fer servir baquetes, claves o pals xinesos per imitar-los i jugar a marcar la pulsació enèrgicament, ja sigui picant o fent-los servir de rem. Podem caminar en fileres i remar o bé caminar i picar. Podem també seure en rotllana i inventar entre tots diferents maneres de marcar la pulsació. Al final de la cançó, podem acabar amb els pals com banyetes al cap i fent un petit xiscle d'esglai!

Si tenim un titella de cocodril, l'adult pot treure'l a la segona part, fer-lo passejar a la rotllana seguint la pulsació entre els infants i "mossegar" aquell a qui li toqui el final, que serà qui faci el petit xiscle i pot ser qui agafi el relleu del titella enlloc de l'adult.

### 4.2. La mar blava

Amb l'ajut d'una tela gran blava, cantem la cançó en rotllana i marquem la pulsació amb un petit desplaçament a dreta i esquerra, provocant onades rítmiques durant les dues primeres frases. A la tercera frase ("*merrily, merrily, merrily, merrily*") impulsem la roba amunt i la fem baixar, seguint la direccionalitat de la melodia (arpegi descendent), per acabar amb calma a la quarta frase ("*life is but a dream*"). Repetirem les mateixes accions a la repetició de la cançó, però quan apareix el cocodril podem jugar a amagar-nos a sota de la roba i fer un petit xiscle tots junts des de dins.

### 4.3. Lletra de la cançó

***Row row row your boat.*** Tradicional anglesa

Row row row your boat gently down the stream.  
Merrily, merrily, merrily, merrily life is but a dream.  
Row row row your boat gently down the stream.

If you see a crocodile don't forget to scream!  
Row row row your boat gently down the stream.

Merrily, merrily, merrily, merrily life is but a dream.  
Row row row your boat gently down the stream,


if you see a crocodile, don't forget to scream!

## 5. *This little piggy*. Tradicional anglesa

Instrumentació	Caixa, veu parlada, percussió amb contrabaix, percussió corporal
Elements musicals	Rap / <i>hip-hop</i> , pulsació

### 5.1. Juguem amb els dits

Aquest joc infantil originàriament es feia amb els dits dels peus, a la manera dels jocs de dits com l'Aquest és el pare. Us proposem que hi jugueu, amb versió anglesa o catalana, com us sentiu més còmodes, i reciteu el text amb veu expressiva, articulada i ben modulada, mantenint el contacte amb els ulls de l'infant i ajudant-lo a anticipar el moment final, en el qual els farem pessigolles a la panxa. Si són més grandets, poden jugar també amb ninos o en parelles.

Feu click en el següent enllaç per veure exemple del joc de falda. 

### 5.2. Els porquets rapers

A l'espectacle la cançó s'interpreta amb estil *hip-hop* i el text es rapeja acompanyat d'una base rítmica feta amb la caixa, la percussió corporal i el contrabaix, que en aquest cas s'utilitza també com a instrument de percussió.

Nosaltres podem jugar a rapejar altres textos recitats o cançons infantils, i acompanyar-los d'una base rítmica binària molt senzilla, per exemple, picant cuixes i mans alternadament.

### 5.3. Lletra de la cançó

***Little Piggy***. Tradicional anglesa

This little piggy went to market,  
this little piggy stayed at home,  
this little piggy ate roast beef,  
this little piggy had none,  
and this little piggy cried...  
wee, wee, wee, all the way home!

## 6. L'Esquirol. Popularitzada

Instrumentació	Veus, violí, violoncel, contrabaix, carilló, piano de juguina
Elements musicals	Estructura, direccionalitat, <i>pizzicato-legato</i> , la cèl·lula rítmica negra-corxera-negra-silenci de negra, la cèl·lula melòdica d-m-f-s

### 6.1. Puja i baixa l'esquirol

Després d'una petita introducció amb *pizzicato*, la melodia de la cançó es presenta primer interpretada pel violí, després pel violoncel i per últim per les veus. El carilló i el piano de juguina acompanyen omplint de coloratures l'harmonia de l'arranjament.

Seria ideal poder explorar aquests instruments de percussió a l'aula i improvisar moviments ascendents i descendents, imitant l'esquirol al tronc de l'arbre, ja sigui amb el cos, com amb la veu, en forma de sirenes o amb la síl·laba plim.

### 6.2. Plim, plim, plim, plim

Per poder interioritzar l'estructura de la cançó us proposem instrumentar-la amb un senzill acompanyament dividint el grup en dos: el primer grup, l'encarregat de tocar sempre el ritme A (negra - corxeres - negra - silenci de negra), que és la cèl·lula rítmica que sempre s'associa al fragment que diu "plim, plim, plim, plim". El segon grup pot marcar un ritme lliure com a element de contrast B. Podríem diferenciar tímbricament els dos grups, per exemple, amb triangles el primer i *shackers/maraques* el segon.

Enlloc de dos grups, sempre tenim l'opció de ser nosaltres qui marquem el ritme A i que el grup sencer respongui improvisant a la part B, desenvolupant així l'espera, la diferenciació entre so i silenci i l'estructura de diàleg i alternança A-B.

### 6.3. El bosc de colors

La mateixa activitat anterior podem proposar-la fent servir metal·lonotes, campanetes o *boomwhakers*, instruments que ens ajudaran a la pràctica del motiu melòdic principal. Podem seleccionar les quatre notes necessàries (d-m-f-s) i fer una orquestra de colors, on un primer grup toqui el do, un segon grup toqui el mi, un tercer el fa i el quart grup la nota sol. La darrera vegada que apareix el motiu "plim, plim, plim, plim" no són les mateixes notes, ja que fa el motiu descendent (d'-si-l-s), per això pot ser l'adult qui el toqui amb el carilló o les campanetes. Per dirigir el grup, el director o directora pot tenir unes catifes de foam amb els quatre colors i saltar a sobre de cada catifa per marcar la nota que toquem d'una manera més lúdica i visual.

### 6.4. Lletra de la cançó

**L'esquirol.** Popularitzada

Plim, plim, plim, plim...  
salta l'esquirol,  
plim, plim, plim i de pressa puja el tronc!  
Plim, plim, plim, plim...  
agafa una pinya,  
plim, plim, plim, plim i se la menja tot sol!

## 7. *Dalt del cotxe*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veü cantada i recitada, violí, contrabaix, piano de juguina, vibràfon
Elements musicals	Pulsació, caràcter misteriós

### 7.1. **Nero nero nas!**

Es tracta d'una de les cançons més conegudes en el repertori infantil de comptar i triar. Però alerta, la intencionalitat i versió del concert és força diferent de la que coneixem. Abans d'escoltar la versió del concert, cal haver jugat a cantar la cançó tradicional tot marcant la pulsació de la manera que s'adapti a les seves capacitats.

Si els nens i les nenes són molt petits, l'adult les marcarà amb copets suaus al seu cos o bé proposarà que l'imitin mentre ho marca al propi cos.

Si són més grandets, l'infant triat en rotllana és el que pot sortir a cantar-la cada vegada i podem fer-la servir per a qualsevol joc d'aula on necessitem fer una tria. També la podem cantar dibuixant ratlletes amb guixos en un mural de carretera o resseguint-ne la pulsació amb gomets en un musicograma.

### 7.2. **La roda del cotxe**

Per marcar la pulsació corporalment podem col·locar a terra una rotllana de 16 cercols petits, enganxats l'un amb l'altre com si fos una roda de cotxe gegant. La canalla pot caminar mentre canta la cançó seguint el caminet de cercols. Com que la cançó és llarga, podem proposar que cada infant camini una frase de 16 pulsacions i així repartir-la entre tres infants. La resta del grup, assegut en rotllana, pot tocar els picarols per tal que sonin a cada pas i acompanyin la cançó.

Si ho preferim, podem fer la mateixa activitat però amb 8 cercols, per tal que saltin seguint la pulsació lenta enlloc de seguir-la amb pulsació intermèdia.

### 7.3. **Escoltar la versió d'aquesta cançó del concert (canvi de modalitat)**

Explicar als nens que a vegades les cançons es poden disfressar de manera que al principi ens pot semblar que no la coneixem. Això és el que passarà en el concert, els músics disfressaran la cançó *Dalt del cotxe* perquè ens faci una mica de por. Però no patiu que és tot plegat és una broma!

### 7.4. **Lletra de la cançó**

*Dalt del cotxe*. Tradicional catalana

Dalt del cotxe hi ha una nina que repica els cascavells.

Trenta, quaranta, l'ametlla amarganta....

pinyol madur, veste'n tu!

Si tu te'n vas, nero, nero, nero....

si tu te'n vas, nero, nero nas! (2)

## 8. Plou i fa sol. Tradicional catalana

Instrumentació	Violí, violoncel, contrabaix, carilló
Elements musicals	Vals, compàs ternari, sons curts i llargs

### 8.1. El vals de la pluja

Al concert els infants podran seguir aquesta versió instrumental tot contemplant diferents elements visuals que surten de la caixa màgica de la pluja. Els núvols, els llamps, les gotetes d'aigua i el sol ballen a ritme de vals mentre les cordes ens fan gronxar i el carilló acompanya amb el seu so brillant i juganer.

Creeu la vostra pròpia caixa màgica i convideu els infants a cantar la cançó amb elements que ajudin a memoritzar-ne el text i a seguir-ne l'estructura. Si ho preferiu, podeu inventar una gestualitat que ajudi igualment a la seva comprensió, sense necessitat d'elements visuals.

### 8.2. Un dia de pluja

La pluja és un recurs que ens pot ajudar a crear efectes sonors i a explorar molts materials amb els més menuts. Podem jugar a recrear el nostre propi dia de pluja amb pals xinesos, fulles seques, sonalls de llavors, tubs corrugats, ampolles-pop, planxes metàl·liques, pals de pluja, xiulets de vent i un bon munt d'objectes i joguines sonores que ens permetran imitar els sons curts i llargs de les gotetes, del vent, dels trons i dels llamps.

### 8.3. Els sons amagats

Podeu experimentar amb els sons curts i els llargs amb una caixa de pluja a la qual feu uns petits foradets i amagueu unes cintes de diferents mides. A l'extrem exterior hi podeu lligar una goteta per ajudar la canalla a estirar les cintes. Jogueu a sonoritzar-les, tot fent sons curts o llargs segons sigui la cinta amagada. Quan hagin estirat de totes les cintes, us quedarà una caixa de gotetes ben bonica per acompanyar la cançó!



## 9. *Trinco trinco de puntetes*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veu parlada, so de bassals
Elements musicals	<i>Crescendo-decrescendo, accelerando-diminuendo</i> , pulsació ràpida i intermèdia

### 9.1. La dansa de la pluja

Aquesta cançó popular s'interpreta al concert amb veu parlada, no cantada. Els artistes la reciten a l'uníson jugant amb l'expressió i els diferents matisos de la veu, ara més ràpid, ara més lent, ara més fort, ara més fluix. La proposta va acompanyada corporalment, caminant de puntetes amb pulsació ràpida (corxeres) i de talons amb pulsació intermèdia (negres).

Jugueu a dansar-la en rotllana, caminant endins amb les puntetes i enfora amb els talons. Podeu ballar-la amb diferents tempos per fer-la més divertida i podeu lligar-la amb la cançó *Plou i fa sol*, girant com un ball rodó.

### 9.2. Puntetes i talons

Per tal de diferenciar el caminar amb pulsació ràpida i intermèdia, podem utilitzar dos instruments com a estímul sonor que ajudin els infants a sincronitzar-se amb una i l'altra. Podem cantar o recitar la cançó, per exemple, amb un triangle per marcar el caminar de puntetes ràpid i un pandero per marcar el caminar de talons més lent.

Els infants, en parelles, també poden inventar diàlegs amb els dos instruments i dirigir el grup segons la seva improvisació.

### 9.3 Lletra de la cantarella

*Trinco trinco de puntetes*. Tradicional catalana

Trinco trinco de puntetes no us mulleu les sabatetes  
Trinco trinco de talons, no us mulleu els sabatons (2)

## 10. *Ploreu ploreu ninetes*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veü, violí, violoncel, contrabaix, tamborí
Elements musicals	Sardana, tango, obstinat corxeres-negra, estructura ABA, <i>rubato</i> , mode major-menor

### 10.1. La sardana del ruquet

La cançó es presenta al concert amb una introducció del violí que imita la que es fa amb el flabiol a la sardana, amb el copet rítmic del tamborí inclòs al final de la frase. L'arranjament també marca l'obstinat de dues corxeres i negra típic del gènere.

Podeu escoltar algun fragment de sardana que us agradi i presentar el flabiol i el tamborí. Jugueu a imitar-los fent el gest de tocar-los i intenteu sincronitzar-vos amb la música per picar junts el cop de tamborí! També podeu acompanyar la cançó fent l'obstinat corxeres-negra (“tots som pops”) amb una percussió corporal, per exemple: cuixa dreta, cuixa esquerra, mans.

### 10.2. El ruquet content / El ruquet trist

A l'arranjament també destaca el canvi de caràcter i mode a la segona part de la cançó (“no pot menjar civada...”), molt més dramàtic i *rubato*, a l'estil d'un tango argentí.

Amb els infants podem cantar la cançó amb gestos jugant amb el caràcter i l'expressivitat, fins i tot canviant de mode major a mode menor. Podeu cantar-la amb estructura ABA, essent la part A la que canteu amb els infants i l'adult solista pot cantar la part B amb menor i caràcter *rubato*, mentre els infants fan la mímica del text.

### 10.3. La dansa del ruquet

A l'espectacle podreu veure com l'escenografia posa en dansa dos dels artistes, que fan un duet ballant en parella, la part A de manera més rítmica i la part B més lliure.

Als infants, també els podem convidar a representar corporalment el text de la cançó en parelles i a crear una gestualitat inspirada en la dansa creativa on el contacte físic sigui present, per exemple, tocant-se la poteta o la panxeta l'un a l'altre, fent-se una abraçada per consolar-se o adormir-se juntets fent-se una boleta.

### 10.4. Lletres de la cançó

*Ploreu ninetes*. Tradicional catalana

Ploreu, ploreu ninetes,  
que el ruc està malalt,  
té mal a la poteta i el ventre li fa mal.

No pot menjar civada,  
sinó pinyons pelats,  
no pot dormir a l'estable,  
sinó en coixins daurats.

## 11. *It's raining it's pouring*. Tradicional anglesa

Instrumentació	Pal de pluja, veus femenines
Elements musicals	Cantarella, uníson i dues veus, el pal de pluja, pulsació lenta (macropulsació), m-s-l, compàs ternari (12/8)

### 11.1. Descubrim el pal de pluja

La cançó es presenta en el concert cantada amb veus femenines, acompanyades amb l'efecte sonor d'un pal de pluja.

Porteu-ne un a l'aula i exploreu com sona i com no sona. Asseguts en rotllana, passeu-lo fent que no deixi de sonar en una primera roda d'exploració, i després repetiu la roda intentant fer que no soni, per jugar amb el seu so i el seu silenci. També en podeu construir un per descobrir com es pot aconseguir aquest efecte sonor.

### 11.2. La pluja de sol

Una veu sola, després totes dues a l'uníson i un tercer cop a dues veus (soprano i contralt) és l'estructura de l'arranjament d'aquesta cantarella, una petita melodia escrita només amb les notes mi, sol i la.

Cada temps fort coincideix que la melodia fa la nota sol, així que podeu utilitzar una campaneta amb aquest so per acompanyar la cançó d'una manera molt senzilla. Podeu cantar les quatre frases i deixar un petit espai de resposta al final de cadascuna perquè cada vegada un nen o nena toqui la campaneta i faci el so fonamental.

### 11.3. Cantem amb mi, sol i la

Donada la simplicitat de la cantarella, podeu fer patrons melòdics amb una síl·laba neutra, utilitzant els tres sons (m-s-l), per tal de provocar la resposta dels infants imitant l'adult. En cantar-los, insistirem en la nota pedal de sol per ajudar a interioritzar-la com a so fonamental. És important que deixem silencis després de cada patró i que ens acostem als infants per oferir-los el seu espai de resposta.

### 11.4. Collim gotetes

Al concert, els artistes canten i es mouen a l'escena recollint gotetes del cel amb el palmell de la mà dreta i de la mà esquerra alternativament, coincidint amb el primer i tercer temps forts de cada compàs.

El caràcter gronxadís de la melodia, escrita en compàs 12/8, ens convida a moure'ns fent balanceig. Podem reforçar la macropulsació ajudant-nos d'un gest com el dels artistes, balancejant-nos asseguts i aixecant la mà dreta i l'esquerra de manera alterna. En acabar la cançó podem fer un gest rodó amb els dos braços simultàniament per ajudar a copsar la sensació de final.

### 11.5. Lletra cançó

*It's raining it's pouring*. Tradicional anglesa

It's raining, it's pouring,  
the old man is snoring.  
He went to bed and bumped his head,  
and couldn't get up in the morning. (2)

## 12. *Cargol treu banya*. Tradicional catalana

Instrumentació	Sons d'ocells, ukelele, violí, contrabaix, bateria, veu cantada i xiulada
Elements musicals	Estil <i>reggae</i> , moviment fluid, obstinat melòdic, l'ukelele i la bateria

### 12.1. El *reggae* del *cargol*

Després d'una introducció on podreu escoltar un ambient sonor enregistrat amb sons d'ocells, l'ukelele apareix en escena per primer cop en el concert i ens transporta a un prat verd on ens venen ganes de jeure i relaxar-nos... La cantant toca l'harmonia de la cançó a ritme de *reggae* i canta amb / uh/ un obstinat melòdic de dos compassos, que escoltarem al llarg de tot l'arranjament en forma de roda o bucle.

No dubteu a portar i presentar l'ukelele a l'aula i acompanyar-vos amb moviment fluid, tot cantant l'obstinat i la cançó amb els acords G - Em - C - D.

### 12.2. Fem de bateries!

Per primer cop apareix també la bateria en el concert, per acompanyar rítmicament la cançó. Podeu presentar aquest instrument a partir d'imatges, vídeos o fins i tot muntant-ne un de manera casolana amb galledes, pots i tapes metàl·liques.

També podeu portar plats, pots i gots de plàstic (que no siguin d'un sol ús) i tocar-los de l'inrevés a terra amb uns pals xinesos. De ben segur que gaudiran molt fent de bateries!

### 12.3. Lletres de la cançó

*Cargol treu banya*. Tradicional catalana

Cargol treu banya,  
puja la muntanya;  
cargol treu vi,  
puja el muntanyí.

Cargol treu banya,  
puja la muntanya,  
cargol bover,  
jo també vindré.

## 13. *La gallina ponicana*. Tradicional catalana

Instrumentació	Violí, violoncel, contrabaix, Octoblock, veu cantada i recitada
Elements musicals	Música contemporània, pulsació, l'Octoblock

### 13.1. **Juguem a la gallina ponicana**

Aquesta cançó és un joc molt conegut dins del repertori popular català. Es juga en rotllana i amb les cames estirades, de manera que la persona que es posa al mig pugui anar tocant els peus dels infants seguint la pulsació de la cançó. A qui li toca el vers “diu que amaguis aquest peu” arronsa la cama i amaga el peu (queda “coix”). El joc s’acaba quan tothom ha quedat “sense cames” i guanya qui ha quedat l’últim en amagar el darrer peu. Aquest darrer és qui mena el joc si es vol tornar a repetir.

### 13.2. **De concert al galliner**

Al concert la cançó és interpretada pel trio de corda amb un arranjament de sonoritat contemporània. Per acompanyar rítmicament l’harmonització es presenta un Octoblock, que simula l’escaïnar de la gallina. El músic que el toca marca la pulsació de corxera mentre va llençant a l’escenari un ou cada vegada (“pon, i un, pon, i dos, pon, i tres...”), fins al final, que el fa rodar lliurement.

Porteu també un Octoblock a l’aula i exploreu-ne les seves possibilitats sonores, ja sigui amb una baqueta com amb una boleta de fusta rodolant al seu interior. Proveu de fer escales ascendents i descendents i jugueu a imitar el seu so amb la síl·laba “coc”.

### 13.3. **Lletra de la cançó**

*La gallina ponicana*. Tradicional catalana

La gallina ponicana pon un ou cada setmana.

Pon-n’hi un,  
pon-n’hi dos,  
pon-n’hi tres,  
pon-n’hi quatre,  
pon-n’hi cinc,  
pon-n’hi sis,  
pon-n’hi set,  
pon-n’hi vuit,  
pon-n’hi nou,  
pon-n’hi deu.  
Pon!

## 14. *Ralet ralet*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veu recitada
Elements musicals	Ritme lliure, accent

### 14.1. Pica dineret!

Aquest joc de falda s'utilitza al concert com a transició per recollir els ous de la gallina ponicana. Podem jugar-hi a la manera tradicional, fent rodolar un dit a sobre del palmell d'una mà de l'infant (“ralet, ralet, ralet...”), i picar un cop suau al final quan diu “pica dineret!”. Cal vetllar per fer-lo en una mà i després a l'altra.

Si els nens i nenes són més grandets, poden jugar-hi en parelles.

El nom del joc li ve del fet que consistia a fer rodar, com una baldufa, una moneda de ral al palmell de la mà. Al final se li donava un cop perquè deixés de rodar. El podem trobar amb les variants “pica dineret”, “para dineret” o “paga dineret”.

### 14.2. Lletra de la cantarella

*Ralet ralet*. Tradicional

Ralet, ralet, ralet paga paga dineret.

Ralet, ralet, ralet pica pica dineret.

Ralet, ralet, ralet para para dineret.

## 15. *Un tren petitó*. Popularitzada

Instrumentació	Veü, <i>shacker</i>
Elements musicals	Pulsació, instruments de sacseig

### 15.1. Pugem al tren

Aquesta melodia es canta a moltes escoles per fer trens i desplaçar-nos d'una aula a una altra, per sortir al pati i, en general, cada vegada que fem una filera. N'hi ha moltes variants, però la versió que es presenta en el concert és una de les més popularitzades. Canteu-la amb els infants i desplaceu-vos per l'espai amb passes petites, tot seguint la pulsació de la cançó. No cal dir que si teniu un xiulet de tren en gaudireu encara més!

### 15.2. Sona el tren

El so del tren s'imita en el concert amb un *shaker* de fruita seca. Les carbasses i altres fruits es fan servir sovint com a instruments de sacseig per la seva sonoritat especial i són ideals com a objectes sonors naturals. Aconseguiu algunes carbasses seques o sonalls de llavors africans i acompanyeu la cançó amb el seu so.

En cas que no pugueu disposar de shakers naturals, podeu jugar a acompanyar-la també amb *shakers* de colors o maraques. Aproveiteu per presentar diferents instruments que es facin sonar sacsejant-los, exploreu-ne les seves possibilitats sonores i fins i tot construïu els vostres propis *shakers* casolans.

### 15.3. Lletres de la cançó

*Un tren petitó*. Popularitzada

Un tren petitó, que camina, que camina,  
un tren petitó, que camina sense por.

Qui hi vulgui pujar, que s'afanyi, que s'afanyi,  
qui hi vulgui pujar, que s'afanyi que se'n va.



## 16. *One man went to mow.* Tradicional anglesa

Instrumentació	Contrabaix, ukelele, veus a l'uníson
Elements musicals	Acumulació, silenci de negra

### 16.1. Cinc homes i un gos

Aquesta melodia és una cançó acumulativa, en la qual es van afegint personatges d'un en un fins arribar a 5, com en la versió del concert. Aquest personatge sempre és un home acompanyat del seu gos, que va a segar el camp (*"to mow a meadow"*), i al final de la cançó es compta regressivament fins arribar a l'inici (*"five men, four men, three men, two men, one man and his dog"*). En escena podreu veure com els músics també s'hi van afegint vocalment i corporalment.

A l'aula podem representar la cançó amb els dits d'una mà, als quals podem dibuixar unes cares d'home ben divertides. Si comencem per l'índex (one man), el segon pot ser el dit mig, el tercer l'anular, el quart el dit xic i el cinquè el polze, ja que és més fàcil anar-los mostrant i amagant en aquest ordre. El gos pot ser un titella de dit que portarem a l'altra mà i apareixerà al final de cada vers, tot fent un lladruc en el silenci de negra.

### 16.2. Anem de sega!

Per ajudar a comprendre el concepte d'acumulació, podem convidar els infants a caminar durant la cançó, primer un, després dos, i així successivament i tantes vegades com vulguem repetir-la. És necessari que l'adult s'aturi i els toqui suaument el cap quan el text els va enumerant, tot seguint la filera (des de l'últim fins al primer), per tal de visualitzar millor el compte enrere. L'adult pot convidar la resta de grup a fer el lladruc en el silenci d'espera (*"one man and his dog - bup!"*)

### 16.3. Lletres de la cançó

***One man went to mow.*** Tradicional anglesa

One man went to mow, went to mow a meadow,  
one man and his dog went to mow a meadow.

Two men went to mow, went to mow a meadow,  
two men, one man and his dog went to mow a meadow.

Three men went to mow, went to mow a meadow,  
three men, two men, one man and his dog went to mow a meadow.

Four men went to mow, went to mow a meadow,  
four men, three men, two men, one man and his dog went to mow a meadow.

Five men went to mow, went to mow a meadow,  
five men, four men, three men, two men, one man and his dog went to mow a meadow.



## 17. *Head, shoulders, knees and toes*. Tradicional anglesa

Instrumentació	Violí, violoncel, contrabaix, veus
Elements musicals	W. A. Mozart, simfonieta clàssica, ritme i paraula, agut-greu

### 17.1. Toquem el nostre cos

La cançó és un joc motriu per reforçar l'aprenentatge de les parts del cos. El text enumera el cap, les espatlles, els genolls i els dits dels peus a la primera part, i els ulls, les orelles, la boca i el nas a la segona. Aquest contingut extramusical ve reforçat per un treball corporal rítmic marcat per la regularitat de l'arranjament, al més pur estil clàssic mozartià. Per coordinar els moviments proposem treballar el text ritmat, sense la melodia, per tal d'ajudar els infants a sincronitzar paraula i moviment.

Si els nens i les nenes són molt menuts, l'adult tocarà les parts del seu cos mentre els canta la cançó, però si són més grandets podran jugar a tocar-les ells mateixos imitant els moviments de l'adult.

### 17.2. Cap, panxa, genolls i peus

Podeu cantar també altres cançons catalanes en les quals ens toquem diferents parts del cos, com *Peu polidor* o *En Jan petit*. La versió catalana més semblant a *Head, shoulders, knees and toes* és, però, la popular *Cap, panxa, genolls i peus*, una cançó-dansa en la qual també ens toquem les parts del cos i, a més, anem eliminant cada vegada una de les parts, tot cantant-les per dins.

### 17.3. Agut i greu

La melodia fa un salt d'octava (re4 - re3) al final de la cançó en forma de resposta imitativa, que podem aprofitar per fer propostes de joc amb l'agut i el greu utilitzant la veu, un carilló, flautes d'èmbol, campanetes, *boomwhakers* o qualsevol instrument melòdic. El joc cal que vagi acompanyat de gest per tal de vivenciar-lo i experimentar-lo corporalment.

### 17.4. Lletres de la cançó

***Head, shoulders, knees and toes***. Tradicional anglesa

Head, shoulders, knees and toes, knees and toes.


Head, shoulders, knees and toes, knees and toes and eyes and ears and mouth and nose.

Head, shoulders, knees and toes, knees and toes. (2)

## 18. Cada dia al dematí. Tradicional catalana

Instrumentació	Veus, violí, violoncel, contrabaix, triangle, sonall de llavors, pandereta
Elements musicals	Blues, calderó, trèmol, so-silenci

La cançó, melodia tradicional d'origen francès, va ser popularitzada per W. A. Mozart a les seves dotze variacions per a piano “*Ah, vous dirai-je, maman*”. Se n’han fet múltiples adaptacions del text, tals com “*Twinkle, Twinkle, little star*”, “*Baa, baa, black sheep*”, “*Alphabet Song*” o les versions catalanes “*Quan les oques van al camp*” i “*Cada dia al dematí*”.

Com a curiositat per als adults, en aquest enllaç podeu descobrir una explicació del seu origen, que es remunta a la mitologia grega. 

### 18.1. El blues del gall

Al concert podreu sentir la cançó com a transició i amb un arranjament vocal a l'estil de blues, amb solos interpretats lliurement i respostes efusives imitant un cor de gòspel. Les quatre frases de la melodia es reparteixen entre els artistes de manera que cadascuna és interpretada per un músic diferent. Les respostes del cor (“*Yeah!*”) s’allarguen amb un calderó i s’acompanyen amb instruments de percussió. A la primera frase, el percussionista respon amb un trèmol de triangle, a la segona amb un sonall de llavors i a la tercera amb una pandereta. La quarta frase no té resposta perquè s’enllaça amb el següent tema del concert.

Amb els infants podem jugar a inventar variacions vocals de la melodia i que responguin amb “*Yeah!*” acompanyats de percussió corporal, per exemple, repicant un trèmol amb les mans a terra, a les cuixes, al pit o qualsevol part del cos. Si la canteu en rotllana, també el poden repicar suaument a l’esquena del nen o nena que tinguin al costat.

### 18.2. El gall tremola

Parleu del trèmol, de la seva rapidesa i de com el podem fer amb instruments, segons la seva manera de fer-lo sonar (amb arquet, amb baquetes, sacsejant-los...)

Si els infants són més grandets, podeu experimentar amb instruments de percussió o objectes sonors que siguin fàcils de sacsejar o repicar, com ara *shakers*, maraques, sonalls, palets xinesos o ampolletes amb arròs.

Per acompanyar aquesta melodia els shakers serien ideals per la seva mida, facilitat de manipulació i per la temàtica de la cançó. És important que jugueu prèviament a seguir el gest de direcció de l’adult per fer que sonin o no sonin (so-silenci), que pot ser senzillament obrir-tancar les mans o sacsejar-les i amagar-les al darrere.

També podeu ajudar-vos d’un titella de gall fent-lo tremolar i que s’amagui quan acaba el calderó.

### 18.3. Lletre del fragment de la cançó

*Cada dia al dematí.* Tradicional catalana


Cada dia al dematí,  
canta el gall quicquiriquí!  
I la gent mig adormida,  
es desperta de seguida...

## 19. *El ball de Sant Ferriol*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veü, violí, violoncel, contrabaix, pandereta
Elements musicals	Havanera, compàs binari, obstinat, macropulsació, estructura AA' BB'

### 19.1. **Ballem amb Sant Ferriol**

Aquesta cançó tradicional és una dansa coneguda arreu de Catalunya i que es canta i balla des de molt antic, sobretot en ambients agrícoles.

Podeu ballar-la, per exemple, amb la versió del Galop - Sac de Danses, tot saltironant a la primera part (AA') i fent moviments contraris a la segona (BB'). 

### 19.2. **En Ferriol se'n va anar a Cuba**

A l'espectacle la podreu sentir a ritme d'havanera, amb un arranjament que convida a la calma i al balanceig, gràcies a l'obstinat de caràcter gronxadís amb què acompanya el contrabaix i la pandereta. Jugueu a cantar-la amb aquest aire mariner, asseguts en rotllana i acompanyats d'una roba blava (tan gran com perquè tots els infants puguin estar-hi asseguts al voltant), marcant-ne la macropulsació amunt i avall o amb balanceig a dreta i esquerra.

Per fer el joc més divertit encara i sentir el caràcter de la música, podeu llençar un vaixell de paper dins la roba blava i fer-lo gronxar amb les onades del mar.

### 19.3. **Lletra de la cançó**

*Ball de sant Ferriol*. Tradicional catalana

Jo i el pastor, que vivíem d'amoretetes.  
Jo i el pastor, que vivíem de l'amor.  
Ara ve sant Ferriol, ballarem si Déu ho vol,  
el qui toca el tamborino ha perdut el flabiol.

## 20. *London's burning*. Tradicional anglesa

Instrumentació	Sirena, veus a cànon, vibràfon, piano de juguina, caixa i plat suspès
Elements musicals	Cànon, caràcter militar, compàs ternari, pulsació, glissandos

L'ambientació i l'*atrezzo* (llums vermells, so de sirena, barrets, difusor d'aigua) ens transporten a una escena de bombers, que acompanyen aquesta cançó popular anglesa. Sembla ser que el text d'aquesta melodia fa referència al terrible incendi que va tenir lloc durant cinc dies a la ciutat de Londres, el 1666.

### 20.1. Amunt i avall, el foc ja s'ha apagat!

Recreu un ambient divertit de bombers i bomberes amb ajuda d'una flauta d'èmbol, com si fos la sirena d'un camió, tot fent glissandos ascendents i descendents. Els infants poden jugar a imitar-les amb la veu i representar les pujades i baixades amb el seu cos.

Podeu també representar els glissandos amb guixos gruixuts al terra o rodets i pintura sobre un paper gran, per visualitzar-ne la seva grafia no convencional i cantar-los mentre els resseguieu amb una juguina de camió de bombers.

### 20.2. Som els bombers

A l'espectacle, els artistes caminen seguint la pulsació de negra amb passes petites, mentre canten i toquen els seus instruments.

Si són menuts, podeu portar-los a coll i fer-los sentir la pulsació tot marcant-ne el rebot.

Si els infants són caminants, podeu fer trens com si fossin camions de bombers i desplaçar-vos seguint la pulsació mentre canteu la cançó. L'adult pot portar un barret de bomber al cap per ambientar l'activitat i els infants poden anar agafats d'una banda elàstica cooperativa, que pot simular la mànega del camió i que els ajudarà a sentir amb més facilitat la pulsació mentre caminen.

### 20.3. Londres crema, versió en català

Podem cantar la versió en català d'aquest cànon anglès

Londres crema Londres crema

Quina pena quina pena

Foc foc, foc foc

No hi ha res a fer!

### 20.4. Lletre de la cançó

*London's burning*. Tradicional anglesa

London's burning, London's burning,  
fetch the engines, fetch the engines,  
fire, fire, fire, fire pour on water pour on water.

## 21. *Quatre pedres*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veus, violí, violoncel, contrabaix, vibràfon, carilló, so de pedretes
Elements musicals	Pulsació, fort-fluix, trèmolo

### 21.1. **Descobrim els instruments de placa**

Aquesta cançó popular és un joc per comptar i triar. A l'espectacle es presenta amb un arranjament contemporani on el vibràfon i el carilló li donen un caràcter misteriós i màgic. Presenteu un carilló, un metal·lòfon o unes metal·lonotes a l'aula i descobriu com són les seves plaques (dures o toves, fredes o calentes, suaus o rugoses, lleugeres o pesades...) i les seves possibilitats sonores (sons llargs-curts, forts-fluixos, aguts-greus...).

### 21.2. **Les pedretes tremolen**

Els instruments de corda, per la seva banda, utilitzen l'efecte del trèmolo per reforçar aquest caràcter misteriós i màgic. Podeu recordar la cançó *Cada dia al dematí*, on també aquests instruments responien amb trèmolos al final de cada frase.

Prepareu una bosseta de roba amb pedretes perquè la puguin sacsejar a mode de trèmolo. Jugueu a passar-la en rotllana de manera que cada infant la sacsegi durant una frase i compteu 1, 2, 3, 4 per tornar a començar.

### 21.3. **Pedres i pedretes**

Les pedretes són un material que podeu utilitzar també per ajudar a cantar la cançó amb diferents matisos d'intensitat, tal i com ho fan els artistes al concert. Agafeu pedres grosses arrodonides per fer-la cantar fort i pedretes petites per fer-la cantar fluix. Si els infants són més grandets podeu utilitzar-ne també de mida mitjana per cantar *mezzoforte*. Jugueu a combinar-les i cantar la cançó amb totes les possibilitats que se us acudeixin!

### 21.4. **Lletra de la cançó**

***Quatre pedres hi ha al carrer.*** Tradicional catalana

Quatre pedres hi ha al carrer,  
jo les sé comptar molt bé,  
de color de xocolata...  
Un, dos, tres, quatre!

## 22. *Pat- a cake*. Tradicional anglesa

Instrumentació	Veü, piano de joguina, melòdica
Elements musicals	Pulsació, compàs ternari

### 22.1. Fem de forners i forneres

Aquesta és una de les cançons infantils angleses més antigues i es canta tot fent un joc de mans en parella a la primera part, i uns gestos per representar el text a la segona. **1** **2**

La versió que s'interpreta, però, s'ha arranjat en compàs ternari enlloc del binari original. Trobareu alguns exemples de com es juga en els enllaços següents:

Podeu cantar-la tot fent balanceig a la primera part (*“Pat-a-cake, pat-a-cake, baker’s man | bake me a cake as fast as you can”*). A continuació podeu representar la cançó fent els següents gestos per ajudar a la comprensió del text i per reforçar-la musicalment:

- amassar amb les mans (*“prick it”*)
- punxar la massa amb un dit sobre el palmell (*“pat it”*)
- dibuixar una “B” amb un dit a l’aire (*“mark it with B”*)
- ficar una safata al forn (*“put it in the oven”*)
- bressolar un bebè (*“baby and me, for baby and me...”*)

### 22.2. Com sona el carrusel?

La posada en escena representa un carrusel de cavallets i s’acompanya amb el piano de joguina i la melòdica, que apareix per primer cop en el concert. Si teniu oportunitat de portar aquests instruments a l’aula, exploreu-ne les possibilitats sonores i la manera diferent de fer-los sonar, ja que ambdós són instruments de teclat, però un es percudeix i l’altre es bufa.

### 22.3. Lletre de la cançó

***Pat-a-cake***. Tradicional anglesa

Pat-a-cake, pat-a-cake baker’s man,  
bake me a cake as fast as you can.  
Prick it and pat it and mark it with “b”.  
Put it in the oven for baby and me.  
Baby and me, for baby and me.  
There will be plenty for baby and me.

## ▶ 23. *Humpty dumpty*. Tradicional anglesa

Instrumentació	Veü recitada, violí, violoncel, vibràfon
Elements musicals	<i>Pizzicato-legato</i> , estructura ABAB, pulsació

### 23.1. Els mocadors d'en Humpty Dumpty

**Humpty Dumpty** és un personatge d'una rima anglesa que s'acostuma a descriure com un ou, tot i que el text no ho diu de manera explícita perquè antigament era una endevinalla.

Al concert la sentireu recitada per un dels artistes, amb acompanyament del violí, el violoncel i el vibràfon. Quan la veu recita (A), els instruments de corda toquen amb *pizzicato*, mentre que en els moments de silenci del narrador (B) interpreten una part instrumental amb *legato*.

Podeu recitar la rima (amb el text o amb síl·laba neutra) i jugar a acompanyar-la corporalment amb un mocador, espolsant-lo en sincronia amb la pulsació (A - *pizzicato*) i contrastar amb la part instrumental acaronent-se el cos mentre l'adult improvisa una melodia o un so lligat (B - *legato*).

### 23.2. Sacsegem i rodolem

Per reforçar aquest contrast podeu també acompanyar el recitat amb *shakers*, sacsejant-los rítmicament amb el text. En acabar, feu rodolar els *shakers* a terra, llençant-los de manera que els puguin intercanviar i fent-los sonar fins que s'aturi el seu moviment. Quan tots els infants tornen a tenir un shaker, torneu a recitar la rima i repetiu el joc tantes vegades com vingui de gust!

### 23.3. Recitem amb els shakers

Amb els shakers també podeu ajudar a coordinar moviment i paraula inventant una petita mímica que poden imitar fàcilment:

- col·locar l'ou sobre el palmell de la mà (“*Humpty Dumpty sat on a wall*”)
- deixar-lo caure a terra (“*Humpty Dumpty had a great fall*”)
- agafar-lo i marcar pulsació mentre rebotem el galop amb les cames (“*all the King's horses and all the King's men*”)
- fer-lo rodolar al palmell de la mà amb cura (“*couldn't put Humpty together again*”)

### 23.4. Text recitat

***Humpty dumpty***. Tradicional anglesa

Humpty Dumpty sat on a wall,  
Humpty Dumpty had a great fall;  
all the King's horses and all the King's men,  
couldn't put Humpty together again.

## 24. *Peix peixet*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veus, violí, contrabaix
Elements musicals	Acumulació, veus amb boca closa, <i>legato-pizzicato</i> , estructura ABAB', caràcter calmós, cadència suspensiva i conclusiva, sol-la-sol

### 24.1. Els peixets ballen

La cançó *Peix peixet* és una de les més cantades amb els infants a les escoles per la seva senzillesa, tant melodicorítmica, com textual. La seva estructura de quatre petites frases (ABAB') són ideals per als més menuts, ja que ajuda a la memorització i a interioritzar la cadència suspensiva i conclusiva. Al concert es presenta amb un arranjament i una escenografia que conviden a la calma, amb llums blavoses i peixos de fusta que els artistes fan nedar delicadament. Podeu cantar-la imitant el peixet amb la mà o bé amb algun peix de paper o titella, i ajudar així a reforçar visualment la melodia sol-la-sol de la frase A ("peix peixet"). També podeu fer servir unes campanetes per reforçar auditivament aquest motiu melòdic.

A les parts B i B' podeu fer-lo nedar amb ritme lliure, per acabar amagat darrere l'esquena al final de la cançó.

### 24.2. El joc de la M

A l'espectacle podreu escoltar com els artistes canten també amb boca closa, una tècnica vocal que elimina el text i el substitueix per un so de /m/, amb la qual cosa s'aconsegueix un efecte calmós i molt delicat.

Per ajudar els infants a cantar per dins amb aquesta tècnica i prendre consciència dels seus ressonadors i la vibració dels seus llavis, jugueu abans amb el fonema /m/ imitant, per exemple, el so de la vaca, llepar-se els llavis després de menjar un gelat o fer el gest de pensar quan dubtem què dir.

Amb aquest so podeu jugar a cantar-los també altres cançons i que els infants les endevinin.

### 24.3. Anem al mar

El mar és sempre una temàtica a partir de la qual podeu desenvolupar la creativitat i explorar les possibilitats sonores de molts objectes quotidians i instruments per recrear un ambient marí. Aquí teniu algunes idees:

- fer rodolar cigrons dins d'un pandero per imitar el so d'un Ocean Drum,
- fer servir plàstic prim (del que es fa servir per protegir els mobles quan pintem a casa) i crear onades suaus amunt i avall,
- reciclar altres plàstics per arrugar-los i estirar-los,
- construir sonalls o mòbils de petxines,
- omplir bossetes de roba amb petxines petites,
- reciclar ampolles i omplir-les d'aigua per sacsejar-les.
- (...)

### 24.4. Lletra de la cançó

***Peix peixet de la canya.*** Tradicional catalana

Peix peixet, de la canya de la canya;  
peix peixet, de la canya al sarronet.



## 25. *El gall i la gallina*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veü solista i cor, vibràfon, contrabaix, bateria reciclada
Elements musicals	<i>Hip-hop</i> / <i>Trap</i> , mode menor, els instruments reciclats

### 25.1. **Plim, plam, plum!**

Al concert podreu gaudir d'una versió de la cançó amb estil de *hip-hop*, cantada per un solista i dues veus femenines, amb parts improvisades i un acompanyament instrumental com a coixí harmònic i rítmic.

Pel que fa a l'acompanyament rítmic, cal destacar que el músic fa servir una bateria reciclada que imita una caixa de ritmes, amb galledes i llaunes de diferents mides. Podeu construir la vostra caixa de ritmes amb pots reciclats i posar en valor la reutilització d'objectes de rebuig. Només heu de rentar-los bé, evitar aquells que puguin tallar i lligar-los amb cinta de pintor per fixar el conjunt. Amb unes baquetes, uns palets xinesos o bastons de fusta podran jugar al jardí o al pati i inventar ritmes infinits!

### 25.2. **Juguem amb major i menor**

Una de les sorpreses de l'arranjament és el fet que la cançó ha estat escrita en mode menor, la qual cosa podeu aprofitar per comparar el canvi de caràcter quan la cantem en mode major.

Amb els infants sovint associem major amb alegria i menor amb tristesa. Canteu la cançó o qualsevol altra del vostre repertori jugant a canviar-les de mode i que representin corporalment un caràcter o un altre, amb o sense consignes determinades.

### 25.3. **Text de la cançó**

*El gall i la gallina*. Tradicional catalana

El gall i la gallina estaven al balcó.  
La gallina s'adormia i el gall li fa un petó.  
Més que dolent, què dirà la gent!  
Que diguin el que vulguin que jo ja estic content.

## 26. *Salta Miralta*. Tradicional catalana

Instrumentació	Veü solista i cor
Elements musicals	Estil contemporani, veus a capella, picat-lligat

### 26.1. **Salta, salta, salta!**

Aquest joc de falda es presenta en el concert *a capella*, sense cap tipus d'acompanyament instrumental. Jugueu a cantar-la amb els infants sense cap enregistrament, agafant-los de les manetes i ajudant-los a rebotar amb la pulsació. Acabeu fent-los saltar a la darrera frase, ja sigui des de terra com alçats en una cadireta.

### 26.2. **Veü de...**

La veü solista canta la melodia mentre el cor, en un segon pla sonor, canta repetidament i amb efecte picat "Salta, salta, salta Miralta / Salta, salta, trenca una galta". El moviment escènic també ajuda a visualitzar aquest efecte fent que el cor es desplaci rígidament amb passes molt petites i ràpides. Podeu jugar a cantar la cançó imitant aquest contrast (veü lligada - veü picada) i tots els efectes vocals que se us acudeixin (veü de robot, veü de dir un secret, veü d'estar cansat, veü d'ocellet, veü del silenci...) Les possibilitats són infinites!

### 26.3. **Lletra de la cançó**

***Salta Miralta***. Tradicional catalana

Salta miralta, trenca una galta.

Si la galta cau, la Laia adéu-siau. (2)

## 27. *A sailor went to the sea.* Tradicional anglesa

Instrumentació	Sirena de vaixell, veu recitada, percussió corporal, <i>beatbox</i>
Elements musicals	Rap, acumulació, ritme-paraula

### 27.1. Al fons del mar

Aquesta cançó popular anglesa es presenta al concert amb veu recitada, a l'estil rap, sense melodia ni cap acompanyament instrumental, tret de la percussió corporal i els efectes de *beatbox*.

A l'arranjament s'interpreta de manera acumulativa, com a la versió cantada, on els diferents personatges es van sumant i es van afegint a l'anterior (*the bottom of the deep blue sea + sea-horse + jellyfish + turtle*).

Amb els infants podeu fer la versió cantada i la versió recitada, acompanyant-vos d'imatges i/o de diferents gestos que representin cada animal marí, per tal d'ajudar a la comprensió del text, la memorització de la seqüència i per desenvolupar la seva expressió corporal i creativitat de moviment.

### 27.2. Clap, clap, clap!

La percussió corporal és l'acompanyament que dona ritme i estil a la interpretació.

Amb els nens i nenes no és fàcil coordinar patrons complexos, però sí que podeu fer propostes senzilles de joc rítmic a partir del text. Segur que observareu que les frases del recitat marquen al final tres cops molt repetitius ("*sea, sea, sea*" / "*see, see, see*"), que podeu aprofitar per sincronitzar-los amb tres picaments de mans. Vetlleu perquè no s'avancin quan els personatges es van acumulant!

### 27. 3 Lletra de la cançó

*A sailor went to sea.* Tradicional anglesa

A sailor went to sea, sea, sea,  
to see what she could see, see, see.  
But all that she could see, see, see,  
was the bottom of the deep blue sea, sea, sea.

A sailor went to sea, sea, sea,  
to see what she could see, see, see.  
But all that she could see, see, see,  
was a sea-horse swimming in the sea, sea, sea.

A sailor went to sea, sea, sea,  
to see what she could see, see, see.  
But all that she could see, see, see,  
was a jelly fish swimming and a sea-horse swimming in the sea, sea, sea.

A sailor went to sea, sea, sea,  
to see what she could see, see, see.  
But all that she could see, see, see,  
was a turtle swimming and a jelly fish swimming and a sea horse  
swimming in the sea, sea, sea, in the sea, sea, sea, in the sea, sea, sea.

## 28. *Twinkle, twinkle, little star.* Tradicional anglesa.

Instrumentació	Ambient de bosc, cortina, carilló, vibràfon, veus, violí, violoncel, contrabaix
Elements musicals	<i>Pizzicato-legato</i> , melodia

### 28.1. La nit ha arribat

El concert arriba a la seva fi i és el moment de crear el món màgic de les estrelles i la nit. El tema que dona títol a l'espectacle, *Twinkle, twinkle, baby's star* (adaptació del títol original *Twinkle, twinkle, little star*), clou aquest viatge musical per les cançons tradicionals que ens han acompanyat al llarg de les nostres vides i que són font de molts moments d'afecte i somriures compartits.

Per induir els infants a un clima tranquil, sentireu uns sons enregistrats de granotes, grills i ocellets que evocuen l'ambient sonor d'un bosc a la nit.

Vosaltres també podeu crear el vostre ambient de calma amb sons que us transportin a la natura tot fent servir pals de pluja, sonalls de llavors, cròtals, campanes de vent ([Koshi](#)), bols tibetans, cortines o altres instruments que us ajudin a crear un ambient dolç i serè.

Gaudiu d'aquests moments d'intimitat amb els infants i connecteu amb les seves emocions a través de la música!

### 28.2. Lletres de la cançó

*Twinkle, twinkle, little star.* Tradicional anglesa

Twinkle twinkle baby's star,  
how I wonder what you are.  
Up above the world so high  
like a diamond in the sky.  
Twinkle twinkle baby's star  
how I wonder what you are.

When the blazing sun is gone,  
when the nothing shines upon.  
Then you show your little light,  
twinkle twinkle all the night.  
Twinkle twinkle baby's star  
how I wonder what you are.

Then the traveler in the dark  
thanks you for your tiny spark.  
He could not see where to go,  
if you did not twinkle so.  
Twinkle twinkle baby's star  
how I wonder what you are.

In the dark blue sky you keep  
while you through my window peep.  
And you never shut your eye  
till the sun is in the sky.  
Twinkle twinkle baby's star  
how I wonder what you are.

# 5. Lletres de les cançons

## 1. **Hickory dickory dock.** Tradicional anglesa

Hickory dickory dock,  
the mouse run up the clock,  
the clock struck one,  
the mouse ran down,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the bird looked at the clock,  
the clock struck two,  
and away she flew,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the dog barked at the clock;  
the clock struck three,  
fiddle de dee,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the bear slept by the clock,  
the clock struck four,  
he ran out the door,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the bee buzzed round the clock;  
the clock struck five,  
she went to her hive,  
Hickory dickory dock.

Hickory dickory dock,  
the hen pecked at the clock,  
the clock struck six,  
fiddle sticks,  
Hickory dickory dock.

Tick tock tick tock.

## 2. **En Joan Petit.** Tradicional catalana

En Joan Petit quan balla, balla, balla, balla...  
en Joan Petit quan balla, balla amb el dit.  
Amb el dit, dit , dit, així balla en Joan Petit.  
En Joan Petit quan balla, balla, balla, balla...  
en Joan Petit quan balla, balla amb la mà.

Amb la mà, mà, mà, amb el dit, dit , dit...  
així balla en Joan Petit.

En Joan Petit quan balla, balla, balla, balla...  
en Joan Petit quan balla, balla amb el peu.  
Amb el peu, peu , peu...així balla en Joan Petit.  
En Joan Petit quan balla, balla, balla, balla....  
en Joan Petit quan balla, balla amb el nas,

amb el peu, peu, peu, amb la mà, mà , mà,  
amb el dit, dit , dit...així balla en Joan Petit!

### 3. **Feste'n sí, feste'n ça.** Tradicional catalana

Feste'n sí, feste'n sa,  
que ja és hora, que ja és hora.  
Feste'n sí, feste'n sa,  
que ja és hora de marxar.

### 4. **Row row row your boat.** Tradicional anglesa

Row row row your boat gently down the stream.  
Merrily, merrily, merrily, merrily life is but a dream.  
Row row row your boat gently down the stream.

If you see a crocodile don't forget to scream!  
Row row row your boat gently down the stream.

Merrily, merrily, merrily, merrily life is but a dream.  
Row row row your boat gently down the stream,

if you see a crocodile, dont' forget to scream!

### 5. **Little Piggy.** Tradicional anglesa

This little piggy went to market,  
this little piggy stayed at home,  
this little piggy ate roast beef,  
this little piggy had none,  
and this little piggy cried...  
wee, wee, wee, all the way home!

### 6. **L'esquirol.** Popularitzada

Plim, plim, plim, plim....  
salta l'esquirol,  
plim, plim, plim i de pressa puja el tronc!  
Plim, plim, plim ,plim....  
agafa una pinya,  
plim, plim , plim, plim i se la menja tot sol!

7. **Dalt del cotxe.** Tradicional catalana

Dalt del cotxe hi ha una nina que repica els cascavells.  
Trenta, quaranta, l'ametlla amarganta....  
pinyol madur, veste'n tu!  
Si tu te'n vas, nero, nero, nero....  
si tu te'n vas, nero, nero nas! (2)

8. **Plou i fa sol.** Tradicional catalana

(Versió instrumental)

9. **Trinco trinco de puntetes.** Tradicional catalana

Trinco trinco de puntetes no us mulleu les sabatetes  
Trinco trinco de talons, no us mulleu els sabatons (2)

10. **Ploreu ninetes.** Tradicional catalana

Ploreu, ploreu ninetes,  
que el ruc està malalt,  
té mal a la poteta i el ventre li fa mal.

No pot menjar civada,  
sinó pinyons pelats,  
no pot dormir a l'estable,  
sinó en coixins daurats.

11. **It's raining it's pouring.** Tradicional anglesa

It's raining, it's pouring,  
the old man is snoring.  
He went to bed and bumped his head,  
and couldn't get up in the morning. (2)

12. **Cargol treu banya.** Tradicional catalana

Cargol treu banya,  
puja la muntanya;  
cargol treu vi,  
puja el muntanyí.

Cargol treu banya,  
puja la muntanya,  
cargol bover,  
jo també vindré.

13. **La gallina ponicana.** Tradicional catalana

La gallina ponicana pon un ou cada setmana.  
Pon-n'hi un,  
pon-n'hi dos,  
pon-n'hi tres,  
pon-n'hi quatre,  
pon-n'hi cinc,  
pon-n'hi sis,  
pon-n'hi set,  
pon-n'hi vuit,  
pon-n'hi nou,  
pon-n'hi deu.  
Pon!

14. **Ralet ralet.** Tradicional catalana

Ralet, ralet, ralet paga paga dineret.  
Ralet, ralet, ralet pica pica dineret.  
Ralet, ralet, ralet para para dineret.

15. **Un tren petitó.** Tradicional catalana

Un tren petitó, que camina, que camina,  
un tren petitó, que camina sense por.  
  
Qui hi vulgui pujar, que s'afanyi, que s'afanyi,  
qui hi vulgui pujar, que s'afanyi que se'n va.

16. **One man went to mow.** Tradicional anglesa

One man went to mow, went to mow a meadow,  
one man and his dog went to mow a meadow.

Two men went to mow, went to mow a meadow,  
two men, one man and his dog went to mow a meadow.

Three men went to mow, went to mow a meadow,  
three men, two men, one man and his dog went to mow a meadow.

Four men went to mow, went to mow a meadow,  
four men, three men, two men, one man and his dog went to mow a meadow.

Five men went to mow, went to mow a meadow,  
five men, four men, three men, two men, one man and his dog went to mow a meadow.

17. **Head, shoulders, knees and toes.** Tradicional anglesa

Head, shoulders, knees and toes, knees and toes.  
Head, shoulders, knees and toes, knees and toes and eyes and ears and mouth and nose.  
Head, shoulders, knees and toes, knees and toes. (2)



18. ***Cada dia al dematí.*** Tradicional catalana

Cada dia al dematí,  
canta el gall quicquiriquí!  
I la gent mig adormida,  
es desperta de seguida....

19. ***Ball de sant Ferriol.*** Tradicional catalana

Jo i el pastor, que vivíem d'amoretetes.  
Jo i el pastor, que vivíem de l'amor.  
Ara ve sant Ferriol, ballarem si Déu ho vol,  
el qui toca el tamborino ha perdut el flabiol.

20. ***London's burning.*** Tradicional anglesa

London's burning, London's burning,  
fetch the engines, fetch the engines,  
fire, fire, fire, fire, fire pour on water pour on water.

21. ***Quatre pedres hi ha al carrer.*** Tradicional catalana

Quatre pedres hi ha al carrer,  
jo les sé comptar molt bé,  
de color de xocolata...  
Un, dos, tres, quatre!

22. ***Pat-a-cake.*** Tradicional anglesa

Pat-a-cake, pat-a-cake baker's man,  
bake me a cake as fast as you can.  
Prick it and pat it and mark it with "b".  
Put it in the oven for baby and me.  
Baby and me, for baby and me.  
There will be plenty for baby and me.

23. ***Humpty dumpty.*** Tradicional anglesa

Humpty Dumpty sat on a wall,  
Humpty Dumpty had a great fall;  
all the King's horses and all the King's men,  
couldn't put Humpty together again.

24. ***Peix peixet de la canya.*** Tradicional catalana

Peix peixet, de la canya de la canya;  
peix peixet, de la canya al sarronet.

25. ***El gall i la gallina.*** Tradicional catalana

El gall i la gallina estaven al balcó.  
La gallina s'adormia i el gall li fa un petó.  
Més que dolent, què dirà la gent!  
Que diguin el que vulguin que jo ja estic content.

26. ***Salta Miralta.*** Tradicional catalana

Salta miralta, trenca una galta.  
Si la galta cau, la Laia adéu-siau. (2)

27. ***A sailor went to sea.*** Tradicional anglesa

A sailor went to sea, sea, sea,  
to see what she could see, see, see.  
But all that she could see, see, see,  
was the bottom of the deep blue sea, sea, sea.

A sailor went to sea, sea, sea,  
to see what she could see, see, see.  
But all that she could see, see, see,  
was a sea-horse swimming in the sea, sea, sea.

A sailor went to sea, sea, sea,  
to see what she could see, see, see.  
But all that she could see, see, see,  
was a jelly fish swimming and a sea-horse swimming in the sea, sea, sea.

A sailor went to sea, sea, sea,  
to see what she could see, see, see.  
But all that she could see, see, see,  
was a turtle swimming and a jelly fish swimming and a sea horse  
swimming in the sea, sea, sea, in the sea, sea, sea, in the sea, sea, sea.

28. ***Twinkle, twinkle, little star.*** Tradicional anglesa

Twinkle twinkle baby's star,  
how I wonder what you are.  
Up above the world so high  
like a diamond in the sky.  
Twinkle twinkle baby's star  
how I wonder what you are.

When the blazing sun is gone,  
when the nothing shines upon.  
Then you show your little light,  
twinkle twinkle all the night.  
Twinkle twinkle baby's star  
how I wonder what you are.

Then the traveler in the dark  
thanks you for your tiny spark.  
He could not see where to go,  
if you did not twinkle so.

Twinkle twinkle baby's star  
how I wonder what you are.

In the dark blue sky you keep  
while you through my window peep.  
And you never shut your eye  
till the sun is in the sky.  
Twinkle twinkle baby's star  
how I wonder what you are.

# 6. Partitures, activitats d'ampliació i materials annexos

Música versionada i arranjada per

**Marc Timón**

## CARGOL TREU BANYA

Reggae

*Xiulant...*

*Cantat*

Car-

gol treu ba-nya, pu-ja/a la mun-ta - nya; car - gol treu vi, pu-ja/al mun-ta-nyí. Car-

gol treu ba-nya, pu-ja/a la mun-ta - nya; car - gol bo-ver, jo tam-bé vin-dré. Car-

gol treu ba-nya, pu-ja/a la mun-ta - nya; car - gol treu vi, pu-ja/al mun-ta-nyí. Car-

gol treu ba-nya, pu-ja/a la mun-ta - nya; car - gol bo-ver, jo tam-bé vin-dré.

*Xiulant...*

**EL GALL I LA GALLINA**

**Hip-Hop/Trap**

1 El gall i la ga - lli - na\_\_\_ es - ta - ven al bal - có. La ga -

4 lli - na s'a - dor - mi - a\_\_\_ i/el gall li fa/un pe-tó... Més que do - lent,\_\_\_

7 què di - rà la gent...\_\_\_ Que di - guin el que vul - guin, que jo ja/es-tic con-tent.

10 *Improvisació lliure*

17 El gall i la ga - lli - na\_\_\_ es - ta - ven al bal - có. La ga -

20 *Rapejant*  
lli - na s'a - dor - mi - a\_\_\_ i/el gall li fa/un pe-tó... Més que do - lent, sí;

23 *Cantat*  
què di - rà la gent, què di - rà la gent, que di - guin el que vul - guin, que

25 jo ja/es-tic con-tent. Que di - guin el que vul - guin, que jo ja/es-tic con-tent.

# EN JOAN PETIT QUAN BALLA

Música versionada i arranjada per

**Marc Timón**

## Boogaloo

En Joan pe-tit quan ba - lla, — ba - lla ba - lla ba - lla, — en

6  
Joan pe-tit quan ba - lla, — ba - lla amb el dit. Amb el dit dit dit,

11  
ai - xí ba-lla/en Joan pe - tit. ————— *f* En

17  
Joan pe-tit quan ba - lla, — ba - lla ba - lla ba - lla, — en Joan pe-tit quan

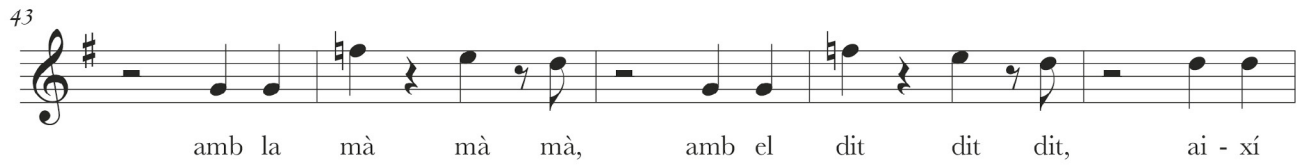
22  
ba - lla, — ba - lla amb la mà. Amb la mà mà mà, amb el

27  
dit dit dit, ai - xí ba-lla/en Joan pe - tit. —————

32  
En Joan pe-tit quan ba - lla, — ba - lla ba - lla ba - lla, — en

38  
Joan pe-tit quan ba - lla, — ba - lla amb el peu. Amb el peu peu peu,

43



amb la mà mà mà, amb el dit dit dit, ai - xí

48



ba-lla/en Joan pe - tit. \_\_\_\_\_ En Joan pe-tit quan

54



ba - lla, \_\_\_\_\_ ba - lla ba - lla ba - lla, \_\_\_\_\_ en Joan pe-tit quan ba - lla, \_\_\_\_\_

59



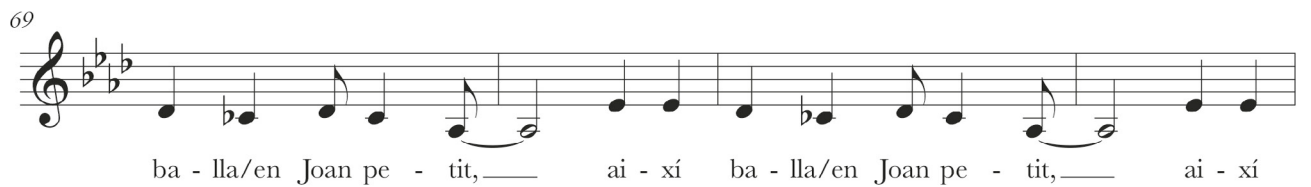
ba - lla amb el nas. Amb el nas nas nas, amb el peu peu peu,

64



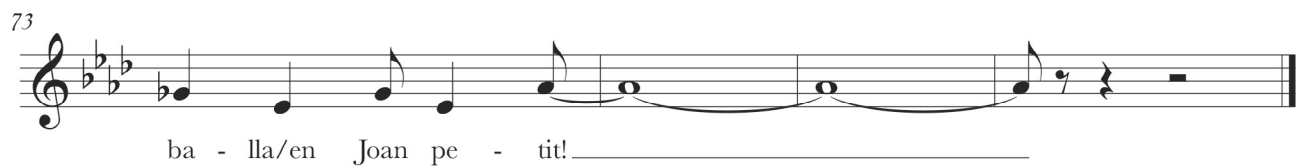
amb la mà mà mà, amb el dit dit dit, ai - xí

69



ba - lla/en Joan pe - tit, \_\_\_\_\_ ai - xí ba - lla/en Joan pe - tit, \_\_\_\_\_ ai - xí

73



ba - lla/en Joan pe - tit! \_\_\_\_\_

**PLOREU PLOREU NINETES**

**Marc Timón**

**Temps de sardana**



Plo - reu plo - reu ni - ne - tes, que/el ruc es - tà ma -

5



lalt, té mal a la po - te - ta i/el ven - tre li fa mal.

**Tango, lento e rubato**

10



No pot men-jar ci - va - da, si - nó pi-nyons pe - lats, no pot dor-mir/a l'es -

**Tempo primo**

16



ta - ble, si - nó/en coi - xins dau - rats. \_\_\_\_ Plo - reu plo-reu ni - ne - tes, que/el

22



ruc es - tà ma - lalt. Té mal a la po - te - ta i/el ven-tre li fa mal.



**DALT DEL COTXE HI HA UNA NINA**

**Misteriós**



Dalt del cot - xe hi/ha/u-na ni - na que re - pi-ca/els cas - ca -

5



**CADA DIA AL DEMATÍ**

**Blues**

Ca - da di - a/al de - ma - tí... can - ta/el

5  
gall quic - qui - ri - quic! I la gent mig a - dor - mi - da...

10  
es des - per - ta de se - gui - da! —

# 7. Fitxa artística

## **INTÈRPRETS:**

Germán de la Riva, ukelele, melòdica, piano de juguina, petites percussions i veu

Mireia Vila, violí, veu i petites percussions

Nerea de Miguel, violoncel, veu, ukelele i petites percussions

Dick Them, contrabaix i veu

Marcel Pascual, vibràfon, marimba, *glockenspiel*, veu i altres percussions

## **ARRANJAMENTS:**

Marc Timón

## **DIRECCIÓ ESCÈNICA I COREOGRÀFICA:**

CobosMika Company

## **DOSSIER EDUCATIU ELABORAT PER:**

Violant Olivares